

# hansem**EUG**

### HansemEUG Case Study

# **User Manual Translation for HansemEUG**

English (US) to Chinese Simplified (Mandarin)

Electronics and Home Appliance

#### **Client Background:**

HansemEUG is a leading language service provider based in South Korea. Established in 1990, HansemEUG produces and translates user manuals for a wide number of companies. The breadth of HansemEUG's services can be estimated from the services that it provides—from mobile, web applications and multimedia to print and device usage manuals—Hansem EUG covers it all. It translates into more than 53 languages worldwide, working with linguists from 93 regions. To boast of its achievements in the field of language service providers, it has a high profile client base including big companies such as IBM, Samsung, Facebook, Pfizer, Google and Levi's and has offices in Korea, China, Vietnam, and the USA.

#### The Challenge: Translation of User Manual and Guide

HansemEUG is a big name in the manual development and localization industry and provides services for a number of companies including Thinkware. For designing a user manual for Thinkware, HansemEUG required translation of the manual from English to Chinese. The services that it required were:

- Proofreading of the complete manual for Thinkware's F70 dashboard camera
- Translation of the manual and user guide
- Translation of translator checklist for ensuring efficient translation

For all of the above documents, HansemEUG required translation from English to Chinese. And for this, it employed the services of Mars Translation.

#### The Solution: Quality Translation of the User Manual

Staying true to its mission of providing quality translation services, the expert and professional translators at Mars Translation prepared to complete the translation project efficiently. Mars Translation is a reputed name in the translation and localization industry, ensuring robust translation and localization for a wide range of content—be it a document, website, software, e-commerce or e-learning projects.

### The Result: Efficient Translation for Efficient Manual Development Service

The expert translators at Mars Translation were able to execute the translation efficiently and cost-effectively for Hansem EUG, delivering a seamless translation service for the company. Once again Mars Translation proved to be the best in providing robust translation services—irrespective of industry and content.

Get in touch at

www.marstranslation.com/contact

f 💥 🛄